

No. 31184

**UNITED NATIONS
and
UNITED STATES OF AMERICA**

Exchange of letters constituting an agreement for the contribution of personnel to the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia. New York, 1 September 1994

Authentic text: English.

Registered ex officio on 1 September 1994.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
et
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

Échange de lettres constituant un accord relatif à la contribution de personnel au Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie. New York, 1^{er} septembre 1994

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 1^{er} septembre 1994.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA FOR THE CONTRIBUTION OF PERSONNEL TO THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR THE FORMER YUGOSLAVIA

I

UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

1 September 1994

Dear Mr. Rosenstock,

This is to confirm our understanding that Wilhelm Stuebner, Brenda Hollis and John C. Williamson are serving at the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia. In view of a request from the Deputy Prosecutor of the Tribunal for permission for the three persons to travel to the Former Yugoslavia for the period of about one week commencing Sunday 4 September 1994 the United Nations and the Government of the United States understand that for the duration of this travel and until they return to The Hague which should occur on 15 September 1994 at the latest: (a) These individuals will serve as experts on mission for the UN; (b) These individuals have stated that they are covered by adequate medical and life insurance, as well as insurance coverage for service-incurred illness, disability [or] death, with extended war risk insurance coverage; (c) The United Nations does not accept any liability for claims for compensation in respect of illness, injury or death arising out of or related to the provision of services under this understanding; (d) During any mission assignment of the U.S. personnel to the territory of the Former Yugoslavia or to any other territory outside the seat of the International Tribunal, the United Nations shall be responsible for the payment of travel costs to the mission area and return; (e) While on mission assignment in the former Yugoslavia, the United Nations shall provide to the U.S. personnel, through the United Nations Protection Force (UNPROFOR), such protection as may be required for the performance of their functions, during their presence in the UNPROFOR area of operation.

This understanding may be seen against the background of the fact that there is a negotiated text of a Cooperation Service Agreement between the United Nations and the Government of the United States and that an outstanding issue is the question of additional privileges, immunities and facilities for U.S. personnel on loan which has to be agreed upon between the United Nations and the Government of the Netherlands.

I have the honour to propose that this letter and your affirmative answer will constitute an understanding between the United Nations and the Government of the United States which will come into effect on the date of your reply.

¹ Came into force on 1 September 1994, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.